



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/44/960/Add.1
18 July 1990
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок четвертая сессия
Пункт 28 повестки дня

ПОЛИТИКА АПАРТЕИДА, ПРОВОДИМАЯ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ЮЖНОЙ АФРИКИ

Прогресс, достигнутый в осуществлении Декларации по апартеиду
и его разрушительным последствиям на юге Африки

Доклад Генерального секретаря

Добавление

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Информация, представленная правительствами, о достигнутом прогрессе в осуществлении Декларации по апартеиду и его разрушительным последствиям на юге Африки

НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ

[Подлинный текст на английском языке]

ПОМОЩЬ, ОКАЗЫВАЕМАЯ НОВОЙ ЗЕЛАНДИЕЙ ЮГУ АФРИКИ

Двусторонняя помощь

1. Новая Зеландия осуществляет программу двусторонней помощи Африке уже в течение ряда лет. Она сосредоточена на долгосрочном экономическом развитии (в отличие от краткосрочной помощи и восстановления) "прифронтовых" и соседних государств юга Африки. В 1989/90 году на программу было выделено 1,4 млн. новозеландских долл., в том числе 1,125 млн. долл. на осуществление проектов и подготовку кадров, 125 000 долл. в фонд главы представительства и 150 000 долл. для Конференции по координации экономического развития юга Африки (ККЭЮРА).

Осуществление проектов и подготовка кадров

2. В настоящее время Новая Зеландия занимается осуществлением двусторонних проектов в двух странах юга Африки - Кении и Объединенной Республике Танзании. Основными секторами, в которых Новая Зеландия осуществляет свои усилия, являются лесоводство и молочное хозяйство.

3. Наряду с осуществлением проектов в странах юга Африки Новая Зеландия выделяет стипендии для прохождения африканцами обучения в Новой Зеландии. В 1989 году в рамках программы помощи в Новой Зеландии занималось 55 студентов из 8 различных (главным образом южных) африканских стран. Они изучают широкий круг дисциплин, главным образом связанных с потребностями их стран в развитии.

Фонд главы представительства

4. Фонд главы представительства функционирует под эгидой Высшей комиссии Новой Зеландии в Хараре и оказывает поддержку мелкомасштабным проектам развития в странах, в которых аккредитованы представительства, - Ботсване, Замбии, Зимбабве, Кении и Объединенной Республике Танзании.

ККЭЮРА

5. Новая Зеландия регулярно вносит средства (100 000 долл. США ежегодно в течение периода 1986-1989 годов) на финансирование деятельности Конференции по координации экономического развития юга Африки (ККЭЮРА). Целью ККЭЮРА является уменьшение зависимости ее стран-членов от Южной Африки.

/...

Стипендия имени Нельсона Манделы

6. В 1988 году в Новой Зеландии была учреждена стипендия имени Нельсона Манделы. Эта стипендия присуждается ежегодно кандидату, назначаемому АНК, для получения высшего образования в Новой Зеландии. В 1990 году в Новой Зеландии по линии стипендии имени Нельсона Манделы получают образование два стипендиата.

Многосторонняя помощь

7. В дополнение к своей программе двусторонней помощи Новая Зеландия в течение многих лет участвует в осуществлении многосторонних программ в Африке. Прежде всего в этой связи следует упомянуть Международную ассоциацию развития Всемирного банка. Более 50 процентов взноса Новой Зеландии, составляющего 31,3 млн. долл., в счет восьмого пополнения ресурсов Ассоциации (МАР-8) будет израсходовано в наименее развитых странах Африки, расположенных к югу от Сахары. Аналогичная доля взноса Новой Зеландии, составляющего 36,5 млн. долл., в МАР-9 будет также израсходована в этом регионе.

8. Новая Зеландия оказывает поддержку осуществлению двух программ Содружества - Специальному фонду стран Содружества для Мозамбика и Программе стипендий Нассау. Специальный фонд стран Содружества для Мозамбика был создан в 1987 году для оказания технической помощи мозамбикскому народу и осуществления учебных программ для жителей этой страны. Новая Зеландия была первой страной, сделавшей взнос в Фонд. Она внесла 250 000 долл. в 1987/88 году; 50 000 долл. в переходном квартале 1989 года и еще 50 000 долл. в 1989/90 году. В настоящее время Новая Зеландия является четвертым по величине взноса донором в Фонд для Мозамбика. Осуществляемая Содружеством Программа стипендий Нассау, учрежденная на совещании глав правительств Содружества 1975 года, обеспечила поддержку более чем 500 студентам из Южной Африки через посредство организации учебных курсов по широкому кругу дисциплин. Новая Зеландия вносит значительные средства на осуществление этой программы - 250 000 долл. в 1986/87 году, 200 000 долл. в 1987/88 году и 100 000 долл. в 1989 году.

9. Новая Зеландия участвует также в осуществлении ряда учебных программ на юге Африки, в частности вносит средства в два целевых фонда Организации Объединенных Наций, созданных для обучения чернокожих студентов из Южной Африки и Намибии (в 1989/90 году в каждый из фондов было выделено по 20 000 новозеландских долл.). Кроме того, в 1989/90 году Новая Зеландия выделила 40 000 новозеландских долл. на осуществление Программы Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки.

Намибия

10. Новая Зеландия в течение многих лет оказывала поддержку усилиям по достижению Намибией независимости. Она на деле демонстрировала свою поддержку, внося средства в Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Намибии. Кроме того, когда в апреле 1989 года началось осуществление плана Организации Объединенных Наций, касающегося независимости для Намибии, Новая Зеландия выделила полицейский контингент в составе 32 человек для Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период. В Намибию было также направлено подразделение инженерных войск в составе 12 человек. В настоящее время Новая Зеландия рассматривает вопрос об оказании Намибии помощи в целях развития в будущем.

Прочие аспекты

11. В 1989 году правительство выделило определенную сумму средств в счет покрытия путевых расходов делегации южноафриканских профсоюзных активистов, которая посетила Новую Зеландию. Кроме того, в 1989 году по приглашению правительства Новую Зеландию посетил видный журналист и комментатор, освещающий события в Южной Африке, г-н Дерек Инграм.

Санкции против Южной Африки

12. Новая Зеландия приняла широкий круг мер против Южной Африки. К настоящему документу прилагается резюме этих мер.

13. Новая Зеландия заявила, что рассмотрение вопроса об ослаблении существующих санкций будет возможно лишь при наличии свидетельств о явных и необратимых изменениях.

САНКЦИИ В ОТНОШЕНИИ ЮЖНОЙ АФРИКИ: МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ НОВОЙ ЗЕЛАНДИЕЙ

14. Новая Зеландия приняла все меры против Южной Африки, рекомендованные Содружеством, и все санкции в отношении Южной Африки, предусмотренные в резолюциях Совета Безопасности, как добровольные, так и обязательные.

Военная область/безопасность

15. Резолюция 282 (1970) Совета Безопасности была осуществлена в Новой Зеландии через посредство таможенной инструкции о запрете на экспорт 1971 года, в которой был запрещен экспорт в Южную Африку вооружений, боеприпасов, транспортных средств и оборудования для использования в вооруженных силах или полувоенных организациях, а также самолетов и запасных частей для них.

16. Для полного соблюдения положений резолюции 418 (1977) Совета Безопасности в соответствии с принятыми в 1980 году положениями Организации Объединенных Наций о санкциях (Южная Африка) был запрещен экспорт оружия, боеприпасов, военных транспортных средств и оборудования, полувоенного полицейского снаряжения и любых связанных с этим материалов, включая запасные части к любым таким товарам; оборудования и средств, используемых для производства или обслуживания любой вышеуказанной продукции; а также самолетов и запасных частей к самолетам. Этими положениями было также запрещено предоставление компаниями, зарегистрированными в Новой Зеландии, любого вида лицензий на производство или обслуживание в Южной Африке каких-либо из вышеупомянутых изделий.

17. В соответствии с рекомендацией, содержащейся в резолюции 569 (1985) Совета Безопасности, 22 октября 1985 года действие эмбарго на поставки оружия было распространено на экспорт, прямой или через посредников, компьютерной техники; кроме этого, в соответствии с рекомендацией, содержащейся в резолюции 591 (1986) Совета Безопасности, 21 апреля 1987 года оно было распространено на экспорт в Южную Африку телекоммуникационного и электронного оборудования.

/...

18. Резолюция 558 (1984) Совета Безопасности была осуществлена в Новой Зеландии через посредство таможенной инструкции 1985 года о запрете (санкциях) на импорт, в соответствии с которой эмбарго на поставки оружия было распространено на импорт оружия, боеприпасов и военных транспортных средств из Южной Африки.

19. Новая Зеландия не осуществляет никакого военного сотрудничества с Южной Африкой.

20. Новая Зеландия не поддерживает с Южной Африкой никаких связей в области производства ядерной продукции, материалов и технологий.

Экономика/торговля

21. В соответствии с директивой правительства от 22 октября 1985 года были применены следующие меры:

- a) запрещен импорт золотых крюгеррандов;
- b) управлению экспортных гарантий было отдано распоряжение не предоставлять экспортных гарантий для осуществления новых деловых операций с Южной Африкой;
- c) государственное финансирование содействия торговле с Южной Африкой было прекращено;
- d) Корпорации по делам экспорта-импорта было дано указание не заключать контрактов на приобретение товаров, происходящих из Южной Африки.

22. По просьбе министра энергетики от 15 ноября 1985 года нефтяные компании, осуществляющие свою деятельность в Новой Зеландии, согласились соблюдать добровольный запрет на торговлю с Южной Африкой нефтью и нефтепродуктами.

23. В феврале 1986 года департаменту туризма и по делам рекламы было отдано распоряжение не рекламировать и не осуществлять продажу туров, основным пунктом назначения которых, возможно, является Южная Африка.

24. Во исполнение директивы правительства 18 августа 1986 года были приняты дополнительные меры:

- a) было расторгнуто соглашение ГСА, заключенное компанией "Эр Нью Зиланд" с компанией "Саут Африкан Эруэйз", равно как и соглашение о согласованных тарифах, заключенное между "Рейлуэйз корпорейшн" и "Саут Африкан Рейлуэйз";
- b) департаменту внутренних доходов было дано указание отклонять любые южноафриканские предложения о заключении соглашения о двойном налогообложении;
- c) государственному совету по материально-производственным запасам было отдано распоряжение не заключать контрактов и не делать заказов на товары, происходящие из Южной Африки;
- d) департаментам было отдано распоряжение не заключать контрактов с компаниями, коктрольным пакетом акций которых владеет южноафриканский бизнес;

e) министр туризма настоятельно призвал туристические и смежные агентства частного сектора не рекламировать туристические поездки в Южную Африку;

f) банковские учреждения, функционирующие в Новой Зеландии, были информированы о том, что предоставление ими займов южноафриканскому частному или государственному сектору будет противоречить политике правительства.

25. В соответствии с таможенной инструкцией 1986 года о запретах (санкциях) на импорт был запрещен импорт всех товаров, проходящих по главам 1-24 тарифного кодекса Новой Зеландии. В соответствии с этой инструкцией запрет на импорт крюгеррандов был распространен на все другие золотые монеты южноафриканской чеканки.

26. В дополнение к перечню товаров, запрещенных в соответствии с инструкцией 1986 года, в таможенной инструкции 1987 года о запретах (санкциях) на импорт был запрещен импорт угля, лигнита, торфа, кокса и подобных продуктов; урана, урановых соединений и урановой руды; а также железа и стали в их первоначальном виде. В этой инструкции были также объединены предшествующие положения, ограничивающие импорт из Южной Африки.

27. Новая Зеландия не имеет инвестиций в Южной Африке. Правительство подтвердило, что оно выступает против таких инвестиций.

Дипломатические отношения/культурные связи/научные контакты/спорт

28. Новая Зеландия не имеет дипломатических отношений с Южной Африкой со времени закрытия в Веллингтоне в 1985 году генерального консульства Южной Африки.

29. В соответствии с директивой правительства, выпущенной в апреле 1987 года, предоставление консульских услуг в Южной Африке, осуществлявшееся ранее Великобританией, было прекращено.

30. В соответствии с соглашением, заключенным в Нассау, правительство не поощряет культурных и научных контактов с Южной Африкой.

31. Правительство не поощряет контактов с Южной Африкой в области спорта.
